



## PM INVANDRARRÅDETS MÖTE / MAAHANMUUTTAJANEUVOSTON KOKOUS

### **Tid och plats / Aika ja paikka:**

kl. 17.30 den 1.9.2020

Stadshuset, Raseborgsvägen 37, Ekenäs

Klo. 17.30, 1.9.2020

Kaupungintalo, Raaseporintie 37, Tammisaari

### **Närvarande / Osallistujat:**

Maria Streng (ordf./puheenjoht.)

Karin Ljung (sekreterare/sihtööri)

Fawaz Arafeh

Edibe Mustafa

Jan Tunér

Nathalie Sallegren (distans /etänä)

Karl von Smitten

§ 1 Mötets öppnande och konstaterande av mötets laglighet och beslutsförhet.

Mötet öppnades kl.17.40 och konstaterades lagligt och beslutsförbart.

*Kokouksen aloittaminen sekä kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen.*

*Kokous alkoi kl. 17.40 ja todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.*

§2 Godkännande av förra mötets protokoll.

Till det förra protokollet läggs till att invandrarrådet har valts till reservmedlem för myndighetsrepresentanter i ETNO. Edibe Mustafa representerar rådet.

*Viime kokouksen pöytäkirjan hyväksyminen.*

*Viimeiseen pöytäkirjaan lisätään, että Raaseporin maahanmuuttajaneuvostolle on valittu viranomaistahoisten varajäseneksi ETNOssa. Edibe Mustafa edustaa neuvostoa.*

§3

Anmälningssärenden:

- Motionen om segregationsförebyggande arbete

Ordförande Maria Streng har varit i kontakt med ordföranden för den bostadspolitiska arbetsgruppen, Kirsi Ala-Jaakkola (chef för äldre service) och fört fram invandrarrådets intresse för detta arbete samt hört om möjlighet att få ta del av rapporten. Svaret var att programmet görs av en utsedd kommitté bestående av politiker och tjänstemän. I beredningen av programmet har man även tagit del av sakkunnigas utlåtanden. När programmet är färdigt ges det åt stadsstyrelsen som sedan beslutar av vilka instanser man begär kommentarer och utlåtanden. Dessa instanser kan tex. vara seniorrådet, handikapprådet och invandrarrådet.

- "Kultur tillsammans"- projektbidrag från Svenska kulturfonden

På grund av korona-situationen har arbetet med denna idé inte framskridit. Medlem Jan Turnér är kontaktperson och sammankallar till ett planeringsmöte. Från rådet deltar Nathalie Sallegren och Fawaz Arafeh. Sekreterare Karin Ljung-Hägert deltar utifrån sina möjligheter.

- "Integration på svenska i Raseborg" – initiativet om utredning

Ordförande Maria Streng kontakter Frank-Ole Holmqvist (servicechef för västra Nyland) från TE-byrån och ber honom delta på nästa möte.

- ETNO  
Verksamheten startar först efter årsskiftet

*Ilmoitusasiat*

*- Syrjinnän ehkäisevästä työstä koskeva aloite*

*Puheenjohtaja Maria Streng otti yhteyttä asumispoliittisen työryhmän puheenjohtajaan Kirs Ala-Jaakkola (Vanhuspalvelupäällikkö) ja ilmaisi neuvoston kiinnostus tästä ohjelmasta ja jos olisi mahdollista neuvostolle ottamaan kantaa tähän ohjelmaan. Ala-Jaakkola vastasi, että ohjelman tekemiseen on nimetty komitea, johon on kaupunginhallituksen toimesta nimetty poliitikkoja ja kaupunginjohtajan päätöksellä virkamiehiä. Työn kuluessa on myös kuultu*

*asiantuntijoita. Kun ohjelmaluonnos valmistuu annetaan sen kaupunginhallitukselle edelleen käsiteltäväksi. Hallitus sitten päättää, keneltä/miltä tahoilta pyytää siitä lausuntoja. Näitä voivat olla mm. vanhusneuvosto, vammaisneuvosto ja maahanmuuttajaneuvosto.*

*- Kulttuuri yhdessä”- projektirahoitus Svenska Kulturfondenilta  
Korona-tilanteen vuoksi tätä idea ei ole edistynyt. Jan Tunér toimi yhteishenkilönä ja kutsuu koolle suunnittelupalaveriin. Neuvostolta osallistuvat Nathalie Sellegren Ja Fawas Arafah. Sihteeri Karin Ljung-Hägert osallistuu mahdollisuuksiensa mukaisesti.*

*- ”kotouttamismahdollisuuksista ruotsiksi Raaseporissa” – selvitysehdotus  
Puheenjohtaja Maria Streng ottaa yhteyttä Frank-Ole Hägglund, palvelupäällikkö länsi-Uudenmaan TE-toimisto ja pyytää hänet osallistumaan seuraavassa kokouksessa.*

*-ETNO*

*ETNON toimintaa alkaa vasta ensi vuonna.*

§5

*Invandrarkoordinatorns lägesuppdatering*

*Raseborg tar emot 20 kvotflyktingar i år. De beräknas anlända under hösten, men tidtabellen kan påverkas av Corona-läget.*

*Det är svårt att få ihop tillräckligt stora grupper för höstens integrationskurser.*

*Förtillfället lite över 60 personer i Raseborg som faller under integrationslagen.*

*Resursbanken-projektet har avslutats, men finansieringen för Föreningshuset fortsätter till årets slut. Försättningen för Föreningshuset efter detta år är ännu oklar.*

*Maahanmuuttajakoordinaattorin ajankohtaiskatsastus*

*Raaseporin kaupunki vastaan ottaa 20 kiintiöpakolaista tänä vuonna. Heitä arvioidaan saapumaan syksyllä, mutta aikataulu voi koronatilanteen vuoksi muuttua.*

*Pienen asiakasmäärän takia, on ollut vaikea saada tarpeeksi isoja ryhmiä kotoutumiskoulutuksien aloittamiseseen.*

*Täällä hetkellä kotoutumispiirin kuuluvia henkilöitä Raaseporissa ovat noin 60.*

*Resurssipankki-hanke on päättynyt. Järjestötilan rahoitus jatkaa tämän vuoden loppuun asti. Järjestötilan jatko tämän vuoden jälkeen on vielä epäselvä.*

§6 Undervisning för barn- och unga med invandrabakgrund i Raseborg.

Invandrarrådet är oroade över att den förberedande undervisningen inom grundutbildningen för barn med invandrabakgrund har lagts ner i Raseborg. Invandrarrådet skall skriva ett brev till utbildningsdirektören och den finskspråkiga utbildningschefen och be om en redogörelse för hur de planerar ordna undervisning för invandrabarn som ännu inte har förutsättningar att delta i den allmänna undervisningen. Maria Streng skriver brevet och ber om kommentarer av övriga rådsmedlemmar.

*Maahanmuuttajalasten ja -nuorten opetuksen järjestäminen Raaseporissa.*

*Maahanmuuttajaneuvosto on huolissaan, että perusopetuksen valmistava opetus maahanmuuttajataustaisille lapsille Raaseporissa on lopetettu. Neuvosto aikoo kirjoittaa kirjeen sivistystoimeen johtajalle ja suomenkielisen opetuspäällikölle pyytämään heiltä selvityksen, miten aikovat järjestää opetusta niille maahanmuuttaja taustaisille lapsille, jolta vielä puuttuvat taidot ja valmiudet osallistumaan tavallisessa peruskouluopetuksessa. Maria Streng valmistaa kirjeen ja pyytää kommentteja muilta neuvostojäseniltä.*

§7 Grundläggande kostundervisningen i Raseborg – tillgänglighet för barn med invandrabakgrund

Pamela Anderson, barnkulturkoordinator Luckan, har bett om rådets synpunkter om tillgängligheten till grundläggande kostundervisning för barn med invandrabakgrund i Raseborg. Invandrarrådet konstaterar att priset ofta är ett hinder och gör att denna undervisning inte är tillgänglig för alla. För att skriftlig information skall vara lättillgänglig bör denna vara flerspråkig och/ eller på lätt svenska/finska. Informationstillfällen och gratis ”prova på”-evenemang skulle även kunna göra att fler barn med invandrabakgrund lockades med i verksamheten.

*Taiteen perusopetus Raaseporissa – saatettavuutta maahanmuuttajataustaisille lapsille*

*Pamela Andersson, lasten kultuurikoordinaattori Luckan, on pyytänyt maahanmuuttajaneuvostoa kommentoida taiteen perusopetuksen saatettavuutta maahanmuuttajataustaisille lapsille Raaseporissa. Neuvosto todentaa, että toomintaa on maksullinen ja sitä vaikuttaa saatettavuuteen monille maahanmuuttaja taustaisille perheille. Kirjallinen tietoa olisi helposti saavutettava, teksti pitäisi olla monikielistä ja/tai selkoruotsilla/suomella kirjoitettu. Tiedustustilaisuuksia sekä ilmaisia kokeilu tapahtumia voisi saada useita maahanmuuttajataustaisia lapsia mukaan toiminaan.*

§ 8 Nämndmedlemmarnas aktualitetsuppdatering

Inget att rapportera

*Lautakuntien jäsentien ajankohtaiskatsastus*

*Ei raportoitava*

§9 Övriga ärenden

De Finlandssvenska integrationsdagarna ordnas 28–29.9. 2020 på nätet.

Evenemanget ”integration 2020” ordnas på nätet den 25-26.11.2020.

Sekreterare Karin Ljung-Hägert skickar ut info om detta till rådet.

*Muut asiat*

*Ruotsinkieliset kotoutumispäivät järjestetään 28-29.9. 2020 verkkotilaisuutena*

*”Integration 2020” tapahtuu verkossa 25-26.11.2020.*

*Sihteeri Karin Ljung-Hägert laittaa neuvostolle tietoja näistä tapahtumista.*

§10 Nästa möte

Nästa möte ordnas tisdagen den 20.10 kl. 17.30 i stadshuset i Ekenäs.

*Seuraava kokous*

*Suraava kokous järjestetään 20.10 klo. 17.30 kaupungintalossa Tammisaarella.*

§11 Mötet avslutas

mötet avslutas 19.05

*Kokouksen päättäminen*

*Kokous päättyy 19.05*